

CORTEN

Hydrocortisone

Crème

Composition:

Chaque tube de CORTEN contient 0.15g d'hydrocortisone acétate (1%).

Excipients:

Propylène glycol, Alcool de cetostearyl, Huile de paraffine, Ether A6 du macrol du cetostearyl, Ether A25 du macrol du cetostearyl et Eau purifiée. q.s.p.15g
Méthyle parabène comme conservateur.

Classe thérapeutique:

Corticoïde topique.

Indications:

Corten crème est utilisée dans le traitement local des inflammations de la peau et des affections cutanées sensibles aux corticostéroïdes, pour réduire l'inflammation (rougeur, prurit, tuméfaction et gonflement) en cas d'eczéma, dermatite, Piqûres d'insectes et érythème fessier.

Contre indications:

- Chez les sujets manifestant une hypersensibilité connue à L'hydrocortisone acétate ou à d'autres composants de la crème.
- Acné et rosacée, boutons.
- Infections bactériennes, virales, fongiques primitives et parasitaires.
- Lésions ulcérées.

Effets indésirables:

Outre les effets désirables du Corten crème, quelques effets indésirables peuvent se manifester au cours du traitement tels que: picotement, brûlure, irritation, sécheresse ou une rougeur. Généralement ces effets indésirables disparaissent peu de temps après, suivant l'adaptation au médicament. En cas d'érythème ou d'une infection dans ou autour de la bouche, qui n'y était pas avant l'utilisation du médicament. Veuillez arrêter le traitement et consulter votre médecin.

Mise en garde et précautions d'emploi:

- Il est préférable de ne pas utiliser Corten crème sur des plaies ouvertes, chirurgies et autour des yeux. En cas d'une utilisation accidentelle, laver abondamment à l'eau.
- Ne pas utiliser sur des zones étendues de la peau.
- Veuillez arrêter le traitement et consultez votre médecin si votre état s'aggrave ou les symptômes se poursuivent plus de 7 jours, ou réapparaissent après plusieurs jours. Dans ce cas, ne pas utiliser d'autres préparations contenant de l'hydrocortisone sans l'avis de votre médecin.

Grossesse et allaitement:

- Ne jamais utiliser ce médicament sans l'avis de votre médecin
- Faire attention, avant et après la prise du médicament, si vous êtes enceinte, vous allaitez ou prévoyez une grossesse.

Interactions médicamenteuses:

Si vous prenez un autre médicament en concomitance ou si vous avez récemment fini un autre traitement, veuillez informer votre médecin pour éviter d'éventuels risques ou inefficacité dus à l'interaction médicamenteuse.

Pour éviter l'empoisonnement:

1. Tenir le médicament hors la portée des enfants.
2. Si un enfant a pris le médicament accidentellement, demander de l'aide aux urgences et prenez avec vous le reste du médicament.
3. N'essayez pas de provoquer les vomissements sans prendre l'avis de votre médecin.
4. N'utilisez pas votre médicament dans l'obscurité, et lisez attentivement les instructions pour vous assurer que vous avez pris le médicament approprié.
5. Assurez vous toujours de la date de péremption du médicament et ne l'utilisez jamais après cette date.
6. Durant la conservation, évitez d'exposer ce médicament à une température ou humidité excessives.
7. En cas d'apparition d'effets indésirables, arrêtez le traitement et demandez l'avis de votre médecin.

Posologie:

- La dose normale pour les adultes et les enfants âgés de plus de 2 ans est de 14- fois par jour pendant une semaine.
- L'usage chez les enfants âgés de plus de 2 ans ne doit pas dépasser sept jours. Avec une ou deux applications par jour.

Modes d'emploi:

- Appliquez avec modération une fine couche et frottez doucement la zone affectée.
- Veuillez ne pas utiliser de vêtements serrés ou tissus moulants sur la zone traitée, sauf prescription de votre médecin.
- Evitez le contact avec les yeux et les muqueuses.

Attention:

Usage externe seulement.

Conditions de conservations:

Tenir à une température inférieure à 25°C, protéger contre la congélation.

Présentation:

Tube de crème de 15g.

Liste I

DE: 09/07H 048/406

Date de mise à jour du texte: Avril, 2010

Fabricant/ Conditionneur/ Détenteur de DE:



Beit Jala Pharmaceutical Co.

81, Rue Al-Madaress
B. P n° 58
Beit Jala - Palestine
<http://www.beitjalapharma.com>



N° 021409090-1

كورتين هيدروكورتيزون كريم

التكبيبة الدوائية:

كل أنبوب من الكورتين يحتوي 0.15غ من الهيدروكورتيزون اسينات (1%)

الاسوغات:

بروبيلين جليكول، كحول ستوستيريل، زيت اليرافين، إيثر 6أ ماكروول ديستوستيريل، إيثر 25أ ماكروول ديستوستيريل وماء نقي. كمية تكفي15غ المادة الحافظة: ميثيل بارابين

الزمرة الدوائية:

كورتيكوستيرويد موضعي

الاستعمالات:

يستعمل كورتين كريم لعلاج التهابات الجلد المختلفة موضعيا والتي تستجيب للكورتيكوستيرويد لتخفيف الالتهاب (الاحمرار، الحكّة، التورم والانتفاخ) في حالات الاكزيما، التهابات الجلد، لسع الحشرات والسماط.

موانع الاستعمال:

- لدى المرضى الذين يعانون من حساسية لمادة هيدروكورتيزون اسينات أو لإحدى مركبات الكريم.
- حب الشباب والبثور.
- الإصابات الفيروسية "جدري الماء"، البكتيرية، الفطرية، و الطفيلية.
- التفurchات الناتجة عن الجروح.

الأعراض الجانبية:

إلى جانب التأثيرات العلاجية المرغوبة لكورتين كريم قد تظهر بعض الآثار غير المرغوبة خلال فترة العلاج مثل: إحساس بالوخز، حرق، تهيج، جفاف أو احمرار الجلد. عموما هذه الأعراض الجانبية تختفي بعد فترة وجيزة، عادة بعد التكيف على الدواء.

قد تحدث حساسية أو إصابة داخل أو حول الفم (هذه الأعراض لم تكن موجودة قبل استخدام الدواء) في هذه الحالة يجب إيقاف العلاج واستشارة الطبيب.

حذيرات واحتياطات الاستعمال:

- لا ينصح باستخدام كورتين كريم في منطقة الجروح المفتوحة، مناطق العمليات الجراحية أو قريبا من العينين، لكن إن حدث فعليك غسله بالماء فورا.
- لا تستخدم الكريم على مساحات واسعة من الجلد.
- توقف عن استخدام الدواء واستشر الطبيب في حال أصبحت حالتك أسوأ أو إذا استمر ظهور الأعراض لأكثر من 7 أيام، أو عادت الأعراض بالظهور بعد بضعة أيام. في هذه الحالة، لا تستخدم أي مستحضر يحتوي على الهيدروكورتيزون دون تعليمات من الطبيب.

الحمل والرضاعة:

- لا تستخدم هذا الدواء دون استشارة الطبيب.
- انتبهي، قبل وبعد أخذ الدواء، إذا كنت حاملا أو مرضعة أو تفكرين بأن تصبحي حاملا.

التفاعلات بين الأدوية:

إن كنت تستخدم أدوية أخرى في نفس الوقت أو كنت قد أنهيت مؤخرا العلاج بدواء آخر عليك إعلام طبيبك بذلك لمنع أي خطر أو تقليل فاعلية الدواء بسبب تداخل الأدوية.

لتجنب التسمم:

1. تخزين الأدوية بعيدا عن متناول أيدي الأطفال.
2. إن تناول طفل الدواء عن طريق الخطأ، يجب التوجه مباشرة إلى قسم الطوارئ مع أخذ الكمية المتبقية من العلاج.
3. لا خاول فخير القيء دون استشارة الطبيب.
4. لا تناول دواءك في الظلام واقرأ التعليمات لتتأكد أنك تأخذ الدواء المناسب.
5. تأكد دائما من تاريخ نهاية صلاحية الدواء و لا تأخذ الدواء بعد ذلك التاريخ.
6. تجنب تعريض الدواء لدرجة حرارة عالية أو رطوبة عالية خلال فترة التخزين.
7. في حال تطور أي مضاعفات عكسية غير مذكورة في النشرة، توقف عن استخدام الدواء واستشر طبيبك.

الجرعة الدوائية:

- الجرعة الاعتيادية للبالغين والأطفال الذين تزيد أعمارهم عن الستين: 1-4 مرات يوميا ولدة أسبوع.
- الاستخدام لدى الأطفال يجب ألا يتعدى السبعة أيام بواقع مرة أو مرتين يوميا.

طريقة الاستخدام:

- نضع طبقة رقيقة جدا من الكريم على المنطقة المصابة ويوزع برفق.
- لا تغطي المنطقة المعالجة بالقماش أو الحفاطات إلا في حالة إرشاد الطبيب بذلك.
- تجنب ملامسة الكريم للعينين والأغشية المخاطية.

تنبيه:

للاستعمال الخارجي فقط.

شروط التخزين:

يحفظ على درجة حرارة أقل من 25°م، بعيدا عن التجميد.

العبوة:

أنبوب يحتوي على 15غ كريم.

قائمة ا

رقم التسجيل: 09/07H 048/406

تاريخ مراجعة النشرة: افريل 2010

المنتج، المغلف وصاحب رخصة التسويق:



شركة بيت جالا لصناعة الأدوية

شارع المدارس رقم 81

ص.ب 58

بيت جالا - فلسطين

http://www.beitjalapharma.com



رقم 1-021409090